



Manuale d'uso





Modelli RIE:

Interton Centro
Interton Cosmo
Interton Step
Interton Crisp
Interton Share



Apparecchio acustico sinistro		Apparecchio acustico destro	
Numero di matricola		Numero di matricola	
Tipo di ricevitore	<input type="checkbox"/> Low Power <input type="checkbox"/> Normal Power/Medium Power <input type="checkbox"/> High Power <input type="checkbox"/> Ultra power	Tipo di ricevitore	<input type="checkbox"/> Low Power <input type="checkbox"/> Normal Power/Medium Power <input type="checkbox"/> High Power <input type="checkbox"/> Ultra power
Dimensioni del ricevitore		Dimensioni del ricevitore	
Batteria tipo:	<input type="checkbox"/> 312 marrone		

Open/ standard fitting	<input type="checkbox"/> Piccola <input type="checkbox"/> Media <input type="checkbox"/> Grande <input type="checkbox"/> Cupoletta standard	<input type="checkbox"/> Piccola <input type="checkbox"/> Media <input type="checkbox"/> Grande	<input type="checkbox"/> Personalizzata
	Cupolette Open fitting	Cupoletta Power	Chiocciola RIE

Programma	Segnale acustico	Quando usare il programma
1		
2		
3		
4		

Nota: L'apparecchio acustico potrebbe non supportare tutti e 4 i programmi ambientali. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio audioprotesista.

FUNZIONALITÀ SPECIFICHE SUPPORTATE DALL'APPARECCHIO ACUSTICO

Avvio ritardato 16	<input type="checkbox"/>	AutoPhone 32	<input type="checkbox"/>
Pulsante multifunzione 24	<input type="checkbox"/>	Bobina telefonica/Campi magnetici	
Pulsante cambio programma 26	<input type="checkbox"/>	di trasmissione. 37	<input type="checkbox"/>
Wireless. 19, 27, 28, 49	<input type="checkbox"/>	Direct Audio Input (DAI). 38	<input type="checkbox"/>

Chiedete al vostro audioprotesista di segnare le opzioni supportate dal vostro apparecchio acustico.

Grazie

Congratulazioni per aver acquistato un apparecchio acustico Interton. Questo è uno dei nostri migliori prodotti di cui siamo molto fieri.

Familiarizzate con le informazioni riportate in questa guida. Si tratta di informazioni generali sull'apparecchio e di informazioni concernenti il suo utilizzo, la sua manutenzione e le sue prestazioni .

L'apparecchio acustico è stato regolato in funzione del grado di ipoacusia. Il Vostro Audioprotesista di fiducia vi spiegherà tali regolazioni e le funzioni speciali dell'apparecchio acustico che avete acquistato.

Abituarsi all'amplificazione

L'acquisto di un apparecchio acustico è un passo importante, ma è solo un passo del processo verso un ascolto più confortevole. Per abituarsi all'amplificazione dell'apparecchio acustico ci vuole tempo ed è necessario un utilizzo costante dell'apparecchio stesso.

Per poter beneficiare al meglio del vostro apparecchio acustico, è necessario attenersi alle seguenti indicazioni:

- Indossare l'apparecchio acustico con regolarità in modo da abituarsi ad esso.
- Ci vuole un po' di tempo ad abituarsi a un ausilio uditivo. Potrebbe essere d'aiuto indossare l'apparecchio per brevi periodi - anche solo per 15 minuti - per poi aumentare gradatamente il tempo in cui lo si indossa. Questo processo non è molto diverso dall'abituarsi alle lenti a contatto. parlate col vostro audioprotesista, che può progettare un programma fatto su misura per voi.
- Man mano che ci si abitua all'apparecchio, indossarlo per periodi più lunghi in ambienti d'ascolto differenti.

Potreste necessitare alcuni mesi per abituarvi ai "nuovi suoni" dell'ambiente che vi circonda. Attenendosi ai suggerimenti indicati, avrete il tempo necessario per abituarvi all'amplificazione ed aumenteranno i vantaggi derivanti dall'utilizzo di un apparecchio acustico Interton.

Le denominazioni del tipo di apparecchio acustico per i modelli inclusi nel presente manuale d'uso sono: SY312, FCC ID: X26SY312, IC: 6941C-SY312, Modello: MRIE, FCC ID X26MRIE, IC: 6941C-MRIE, Modello SY312e, FCC ID: X26SY312e, IC: 6941C-SY312e e Modello VE312, FCC ID: X26VE312, IC: 6941C-VE312. Vedere a pagina 12 e 14 per l'elenco di modelli riferiti a tutti i tipi.

Dichiarazione:

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC e IC.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Nota:Dopo essere stato testato, questo apparecchio è risultato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla parte 15 delle norme FCC e la parte ICES-003 delle norme IC. Questi limiti sono progettati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in installazioni domestiche.

Questo apparecchio genera,utilizza e può irradiare energia a radiofrequenze e, qualora non sia installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verificheranno interferenze in una particolare installazione. Se questo apparecchio dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, il che è rilevabile accendendo e spegnendo l'apparecchio, si incoraggia l'utente a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quella a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio / TV esperto.

Se l'apparecchio è soggetto a cambiamenti o modifiche, ciò può invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare il dispositivo stesso.

Uso previsto

Gli apparecchi acustici sono destinati alle persone ipoacusiche per migliorare la loro capacità uditiva. Lo scopo essenziale è quello di ricevere, amplificare e trasferire i suoni al timpano di una persona ipoacusica.

Gli apparecchi acustici sono in conformità con i requisiti della seguente normativa:

- Nell'UE: il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ai sensi dell'Allegato I del Consiglio Direttivo 93/42/CEE per i dispositivi medici (MDD) e ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti la Direttiva 1999/5/CE (R &TTE).
- La dichiarazione di conformità può essere consultata all'indirizzo www.interton.com.
- Negli Stati Uniti: FCC CFR 47 parte 15, sottoparte C,
- Altri requisiti normativi internazionali identificati, applicabili nei paesi al di fuori dell'UE e degli Stati Uniti. Si prega di fare riferimento ai requisiti locali validi in queste aree.
- In Canada questi apparecchi acustici sono certificati in base alle norme IC.

- Conformità alla legge giapponese sulle trasmissioni radio e alla legge sulle società di telecomunicazione. Questo dispositivo è garantito in conformità con la legge giapponese sulle trasmissioni radio (電波法) e con la legge giapponese sulle società di telecomunicazione (電気通信事業法) È vietato modificare il dispositivo (in caso contrario, il numero di identificazione assegnato sarà invalidato)
- Brevetti: US 7,593,537 US 8,000,849

Indice

Modello apparecchio acustico e informazioni di base	2, 3
Grazie	4
Abituarsi all'amplificazione	5
Uso previsto.	8
Identificazione dei componenti dell'apparecchio acustico.	13
Funzione Acceso/Spento	16
Avvio ritardato (opzionale)	16
Inserire/sostituire la batteria	17
Avviso di batteria scarica	19
Indossare/togliere l'apparecchio acustico . . .	20
Pulsante multifunzione (opzionale)	24
Pulsante programmi (opzionale)	26
Modalità volo (solo dispositivi wireless) . .	28, 29
Uso del telefono.	30
Ascoltare radio/TV	31
Uso degli apparecchi acustici con iPhone®, iPad®, e iPod touch® (Interton Centro 6)	31
Telefoni cellulari	32
AutoPhone (opzionale) 32-36	
Bobina telefonica (opzionale)	37
Campi magnetici di trasmissione (opzionale)	37
Direct Audio input (opzionale)	38

Connessione/Disconnessione delle prese audio	.38
Manutenzione e cura	.39, 40
Pulizia del tubetto e della cupoletta	.42
Pulizia del peduncolo RIE	.42
Pulizia del filtro anticerume	.43
Come applicare la cupoletta.	.46
Cupolette mini	.46
Cupolette Standard	.47
Utilizzo degli apparecchi acustici Interton con le app per smart phone.	.48
Avvertenze e precauzioni per dispositivi wireless (solo dispositivi wireless).	.49

Avvertenze generali	.49
Guida alla risoluzione dei problemi	.52
Specifiche tecniche	.60
Garanzia e riparazioni.	.64
Informazioni sui test di temperatura, trasporto e conservazione	.65
Aspettative sull'apparecchio acustico	.66
Avvertenza per gli audioprotesisti (solo USA)	.66
Avviso importante per i potenziali utilizzatori di apparecchi acustici (solo USA)	.67
Bambini con ipoacusia (solo USA)	.69

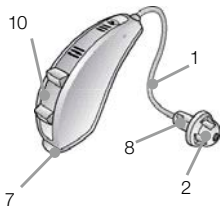
**Gli apparecchi acustici Micro RIE sono disponibili nei seguenti modelli:
C662-DR, CI362-DR**

**Gli apparecchi acustici Mini RIE del tipo SY312 sono disponibili nei seguenti modelli:
C661-DRW, C461-DRW**

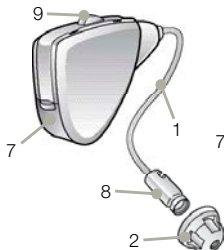
**Gli apparecchi acustici Mini RIE del tipo MRIE sono disponibili nei seguenti modelli:
CI360-DVIRW, CI260-DVIRW, ST660-DRW,
ST460-DRW
ST260-DRW**

1. Tubetto del ricevitore
2. Cupoletta Open
3. Cupoletta Tulip
4. Cupoletta Power
5. Chiocciola RIE
6. Sport lock
7. Vano batteria
8. Ricevitore
9. Pulsante
10. Pulsante multifunzione
11. Tubetto con ricevitore S
12. Tubetto con ricevitore NP
13. Tubetto con ricevitore HP
14. Tubetto con ricevitore HP2
15. Indicatore lato sinistro/destro
16. Modello e numero di serie
17. Direct Audio Input (DAI)

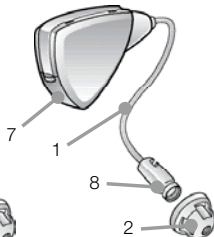
Modelli 60 (tipo MRIE)



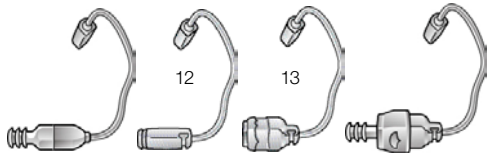
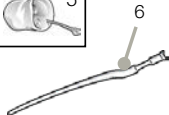
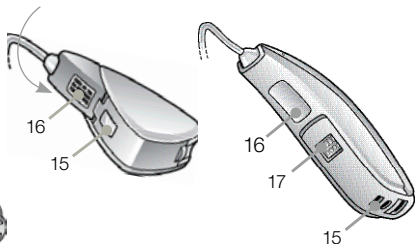
Modelli 61 (tipo SY312)



Modelli 62



(Numero di matricola per i modelli SY312)

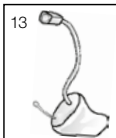
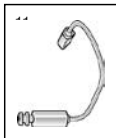
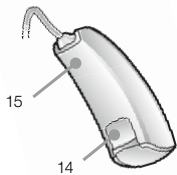


**Gli apparecchi acustici Mini RIE del tipo VE312 con FCC ID: X26VE312, con numero IC 6941C-VE312 e con batteria 312 sono disponibili nei seguenti modelli:
CT661-DRW, CT461-DRW, e CT261-DRW.**

Il numero di matricola per i modelli VE312 è indicato alla posizione "15" - vedere le figure a pagina 15.

1. Tubetto del ricevitore
2. Cupoletta Open
3. Cupoletta Tulip
4. Cupoletta Power
5. Chiocciola RIE
6. Sport lock
7. Vano batteria (numero di serie all'interno)
8. Ricevitore
9. Pulsante
10. Tubetto del ricevitore LP
11. Tubetto del ricevitore MP
12. Tubetto con ricevitore HP
13. Tubetto del ricevitore UP
14. Indicatore lato sinistro/destro
15. Modello e numero di serie

Modelli 61
(tipo VE312)



Avvio rapido

Funzione Acceso/Spento

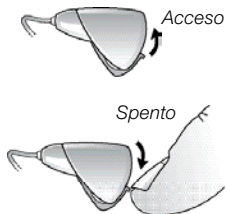
1. Quando il vano batteria è chiuso l'apparecchio acustico si accende attivando il programma predefinito.
2. Per spegnere l'apparecchio acustico, aprire il vano batteria Per aiutarvi nell'apertura utilizzate l'unghia o servirsi di qualcosa di sottile.



Quando non utilizzate l'apparecchio acustico, ricordate di spegnerlo per ridurre il consumo della batteria.

Avvio ritardato

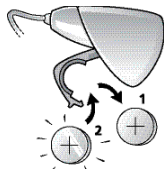
L'apparecchio acustico può essere acceso una volta indossato. Nel caso desideraste accenderlo prima di indossarlo, l'audioprotesista può attivare una funzione chiamata Avvio Ritardato Tale funzione ha il compito



di ritardare di alcuni secondi l'accensione dell'apparecchio acustico, una volta chiuso il vano batteria. La sua attivazione viene indicata da una serie di segnali sonori per ogni secondo trascorso.

Inserire/sostituire la batteria

1. Aprire il vano batteria con l'unghia.
2. Rimuovere la batteria scarica. Inserire la nuova batteria con il segno + nella giusta posizione.
3. Chiudere il vano batteria delicatamente.



i Usare sempre batterie zinco-aria nuove, della durata residua di almeno 1 anno.

**ATTENZIONE**

1. Quando non si utilizza l'apparecchio acustico per molto tempo, togliere la batteria per evitare la corrosione dei contatti.
2. Non ricaricare le batterie zinco-aria in quanto potrebbero perdere o esplodere.
3. Non mettere in bocca le batterie. Rivogersi immediatamente al medico in caso di ingestione di una batteria, poiché può essere dannoso per la salute.
4. 4. Tenere le batterie lontano dagli animali domestici, dai bambini e dai disabili.
5. Non smaltire le batterie bruciandole. Le batterie usate danneggiano l'ambiente. Smaltire le batterie secondo le normative locali vigenti o restituirle all'audioprotesista.

Indicatore di batteria scarica

L'apparecchio acustico è dotato di una funzione di avviso di batteria scarica che può essere attivato dall'Audioprotesista. L'apparecchio acustico riduce l'amplificazione ed emette un bip a batteria quasi scarica. Il bip viene emesso ogni 5 minuti fin quando l'apparecchio acustico non si spegne automaticamente. Si consiglia di tenere sempre a portata di mano delle batterie di ricambio.

Avviso batteria scarica (solo negli apparecchi acustici accoppiati con accessori)

Con l'utilizzo degli accessori Interton (Remote Control, Phone Clip e Audio-TV), l'apparecchio acustico consuma più energia rispetto a quando viene utilizzato senza accessori. Quando la batteria si è scaricata a tal punto da non poter più supportare l'uso degli accessori (Interton Audio TV e Phone Clip), l'apparecchio acustico emetterà una serie discendente di suoni. Dopodiché l'apparecchio acustico e Interton Remote Control continueranno a funzionare normalmente, ma non si sarà in grado di utilizzare gli accessori Interton TV Streamer e Interton Phone Clip. Ad un certo punto però la carica della batteria non sarà sufficiente a supportare nemmeno il telecomando Remote Control e avvertirete di nuovo i toni discendenti. L'apparecchio acustico continuerà a funzionare come di consueto. Una volta inserita la batteria, gli accessori riprenderanno a funzionare.

Sport lock

Per l'applicazione o regolazione di Sport Lock, rivolgersi all'Audioprotesista.

Indossare/togliere l'apparecchio acustico


Indossare l'apparecchio con chiocciola RIE su misura

1. Afferrando la chiocciola RIE con il pollice e l'indice, collocarla nell'orecchio (l'uscita audio nel canale uditivo).
2. Far scivolare la chiocciola nell'orecchio con un gentile movimento di torsione.
3. Muovere con delicatezza su e giù il peduncolo, affinché risulti posizionato correttamente nell'orecchio. Per facilitare l'inserimento, aprire e chiudere la bocca.
4. Accertarsi che l'apparecchio acustico sia posizionato correttamente dietro l'orecchio.

Con l'esperienza sarà sempre più facile effettuare questa operazione. Il corretto inserimento renderà l'apparecchio acustico confortevole. Nel caso in cui l'apparecchio acustico vi provocasse irritazione all'orecchio, consultate il vostro Audioprotesista di fiducia.

 **PRUDENZA**

Non tentare di modificare da soli la forma dell'apparecchio acustico, del peduncolo o del tubetto.

 Durante l'inserimento, può essere utile tirare delicatamente verso l'alto e verso l'esterno il padiglione auricolare.



Indossare l'apparecchio con cupoletta

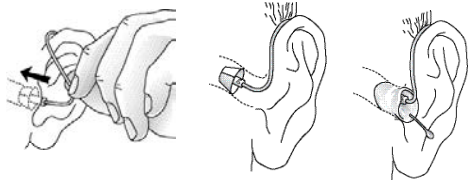
1. Prendere il tubetto dove si piega, spingere con delicatezza la cupoletta nel canale uditivo, fin quando il tubetto si appoggia alla testa.
2. È importante che il tubetto del ricevitore e la cupoletta siano posizionati correttamente nell'orecchio.
3. Quando la cupoletta è posizionata correttamente, non si dovrebbe vedere il tubetto sporgere guardandosi allo specchio.

PRUDENZA

Non piegare mai il tubetto e non alterarne la forma.

PRUDENZA

Utilizzare esclusivamente accessori acustici originali Interton/GN Hearing (ad esempio tubetti e cupolette).



Rimuovere l'apparecchio con chiocciola RIE

1. Afferrare il filo per estrazione e togliere la chiocciola RIE.
2. Consultare l'Audioprotesista se si hanno problemi nel rimuovere l'apparecchio acustico.

Togliere l'apparecchio acustico con cupoletta

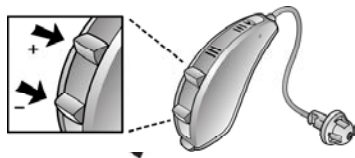
1. Afferrare il tubetto con il pollice e l'indice ed estrarlo.
2. Consultare l'Audioprotesista se si hanno problemi nel rimuovere l'apparecchio acustico.



Funzionamento dell'apparecchio acustico

Pulsante multifunzione (opzionale)

Il pulsante multifunzione consente di regolare il volume e i programmi di ascolto dell'apparecchio acustico, a seconda del tipo di pressione esercitata sul pulsante stesso.



Se si desidera cambiare programma, premere una volta il pulsante programma o il pulsante multifunzione per passare al programma successivo. Ad esempio, se era attivo il programma 1, passa al programma 2, se era attivo il programma 2 passa al programma 3, e così via. Quando si chiude il vano batteria e si accende l'apparecchio, all'avvio esso sarà impostato sul programma 1. Se si desidera cambiare programma di ascolto, premere il pulsante programma o multifunzione.

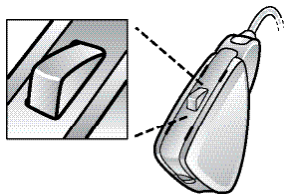
Se necessario, il vostro audioprotesista può modificare tali parametri e riempire la tabella seguente con l'indicazione delle nuove impostazioni:

Azioni del pulsante multifunzione	Impostazione di default	Nuova impostazione
Breve pressione del pulsante verso l'alto	Aumenta il volume	
Breve pressione del pulsante verso il basso	Diminuisce il volume	
Pressione prolungata (2 secondi) verso l'alto	Cambia programma	
Pressione prolungata (2 secondi) verso il basso	Attiva lo streaming	

Pulsante Programmi (opzionale)

L' Audioprotesista attiverà i programmi in base alla vostra esperienza con gli apparecchi acustici, alle vostre esigenze ed al tipo di ambienti d'ascolto che più frequentate. Segue la spiegazione di come selezionare un programma, qualora siano stati attivati programmi aggiuntivi:

1. Per passare da un programma all'altro, spingere il pulsante una sola volta.
2. Si sentiranno uno o più bip. Il numero di bip indica il programma selezionato (un bip = programma 1, due bip = programma 2, ecc.).
3. Spegnendo e riaccendendo l'apparecchio acustico, quest'ultimo ritorna sempre all'impostazione predefinita (programma 1).



Applicabile solo ai dispositivi wireless

Se il vostro apparecchio acustico supporta la funzionalità wireless ed è accoppiato con gli accessori wireless come Interton Audio-TV potete attivare la modalità streaming.

1. Tenere premuto il pulsante programma o multifunzione per 2 secondi.
2. Si sentiranno uno o più bip che indicano che la modalità streaming è stata attivata.

Per ritornare alle impostazioni precedenti premere brevemente il pulsante programma. L'apparecchio acustico ritornerà alle impostazioni di default (programma uno).

Per un uso più semplice dei vostri apparecchi acustici potete utilizzare anche il telecomando wireless. Per ulteriori informazioni sugli accessori, chiedete all'Audioprotesista.



Modalità volo. Applicabile solo ai dispositivi wireless*



Nel salire a bordo di un aereo o nell'accedere ad un'area dove i trasmettitori RF sono vietati, è obbligatorio disattivare la funzione wireless, in quanto non è ammesso interferire con le trasmissioni radio.

Per i dispositivi Crisp:

Per disattivare la funzione wireless, aprire e chiudere il vano batteria dell'apparecchio acustico, premendo allo stesso tempo il pulsante cambio programma. Se la funzione wireless è stata disattivata manualmente, per riattivarla, aprire e chiudere il vano batteria (senza premere al contempo il pulsante cambio programma).

*Solo apparecchi acustici accoppiati con accessori

Per gli apparecchi acustici Centro e Step:

Per disattivare la funzione wireless, aprire e chiudere per tre volte il vano batteria dell'apparecchio acustico entro 10 secondi (aprire-chiudere, aprire-chiudere, aprire-chiudere) Ora, il vostro dispositivo sarà in modalità aereo.

Se l'apparecchio acustico si trova in modalità aereo, occorre attendere almeno 10 secondi prima di riattivare la funzione wireless; per fare ciò, occorre aprire e chiudere il vano batteria. 10 secondi dopo il completamento dell'operazione, la modalità wireless sarà nuovamente attivata.



Una volta riattivata la funzione wireless, è importante attendere altri 15 secondi prima di aprire e chiudere il vano batteria. Se si apre e chiude il vano batteria durante questi 15 secondi, verrà riattivata la modalità aereo.

Uso del telefono

Se l'apparecchio acustico è dotato di una cupoletta Open o Tulip, è probabile che si possa utilizzare il telefono come di consueto, appoggiandolo all'orecchio. Se l'apparecchio acustico è dotato di una cupoletta Power o di una chiocciola RIE, per posizionare correttamente il ricevitore del telefono all'orecchio con l'apparecchio acustico ci vuole un po' di pratica. Seguono alcuni consigli utili.

1. Tenere il telefono come fate abitualmente.
2. Tenere il ricevitore all'altezza della parte superiore dell'orecchio (più vicino ai microfoni).
3. Se si avvertono dei fischi, mantenere la posizione del telefono: l'apparecchio acustico eliminerà il feedback in qualche secondo.
4. Per ridurre il fischio può essere utile allontanare leggermente il ricevitore del telefono dall'orecchio.



5. A seconda delle vostre esigenze, l'Audioprotesista può attivare un programma adatto all'uso del telefono.

Ascoltare radio/TV

Quando si ascolta la radio o la televisione, cominciare con l'ascolto del telegiornale, in quanto i commentatori parlano di norma in maniera chiara, quindi provare con altri programmi radiofonici o televisivi. Se si hanno difficoltà nell'ascoltare la radio e la televisione, l'Audioprotesista può fornire consigli sugli accessori disponibili per migliorare l'ascolto.

Uso degli apparecchi acustici con iPhone®, iPad®, e iPod touch® (Interton Centro 6)

Interton Centro 6 è un dispositivo ideato per iPhone e consente una comunicazione e un controllo diretto dell'apparecchio acustico tramite iPhone, iPad o iPod touch. Per informazioni sulla procedura di accoppiamento e l'uso di questi prodotti con Interton Centro 6, contattare il proprio audioprotesista.

Telefoni cellulari

L'apparecchio acustico è conforme alle più rigorose norme internazionali in materia di compatibilità elettromagnetica. Tuttavia non tutti i telefonini sono compatibili con gli apparecchi acustici. Il diverso livello di disturbo può essere dovuto al tipo di telefonino o al provider di servizi di telefonia wireless.

Se non siete soddisfatti dell'ascolto quando utilizzate il telefono cellulare, l'Audioprotesista può fornirvi dei consigli utili sugli accessori disponibili per migliorare l'ascolto al telefonino.

AutoPhone (opzionale)

Grazie alla funzione Auto Phone, l'apparecchio acustico passa automaticamente al programma telefono quando avvicinate il ricevitore del telefono all'orecchio. Nell'allontanare il telefono dall'orecchio, l'apparecchio acustico passa automaticamente al programma d'ascolto precedente.



Posizionamento dei magneti Auto Phone

Posizionare il magnete AutoPhone sul ricevitore del telefono per attivare la funziona AutoPhone. Per posizionare correttamente i magneti Auto Phone:

1. Pulire con cura il ricevitore del telefono.
2. Tenere il telefono in posizione verticale (così come quando si parla al telefono).
3. Posizionare i magneti direttamente sotto il ricevitore del telefono. Assicurarsi di non coprire i microfoni. Se necessario, cambiare la posizione del magnete per una maggiore facilità d'uso e un maggiore comfort durante la conversazione telefonica.
4. Se l'ascolto non è ottimale provare a riposizionare il magnete AutoPhone o aggiungere un altro magnete.



Prima di posizionare il magnete sul telefono, pulire il telefono con un detergente consigliato dal vostro Audioprotesista.

Uso di AutoPhone

Il telefono può essere usato come di consueto. Una breve melodia indica l'avvenuta commutazione automatica della funzione Auto Phone con il programma telefono. All'inizio può essere necessario muovere leggermente il ricevitore per trovare la posizione migliore per ottenere facilmente l'attivazione di Auto Phone ed un ascolto perfetto al telefono. Quando rimuovete il ricevitore del telefono, AutoPhone rimarrà attivato per qualche secondo per evitare lo spegnimento accidentale. Una volta conclusa la telefonata, gli apparecchi acustici tornano al programma utilizzato in precedenza.

 **ATTENZIONE**

Avvertenze AutoPhone

1. Tenere i magneti fuori dalla portata dei bambini, dei disabili e degli animali. Qualora un magnete venga ingerito, consultare il medico.
2. AutoPhone potrebbe interferire con il funzionamento di alcuni apparecchiature medicali o sistemi elettronici. Il produttore di dispositivi sensibili ai campi magnetici (ad es.pacemaker) dovrebbe indicare le misure di sicurezza da adottare quando si utilizzano l'apparecchio acustico e il magnete in prossimità del dispositivo medico o del sistema elettronico in questione.
3. In mancanza di indicazioni del produttore, si consiglia di mantenere sempre il magnete o il telefono con il magnete ad una distanza minima di 30 cm dai portatori di pacemaker e dai dispositivi sensibili al campo magnetico.



PRUDENZA

Precauzioni AutoPhone

1. Un'elevata distorsione del suono durante la composizione del numero o la chiamata può indicare che il magnete non è posizionato correttamente sul telefono. Per evitare questo problema, cambiare la posizione del magnete sul telefono.
2. Usare solo i magneti forniti da Interton/GN Hearing.

Bobina telefonica (opzionale)

Se presente, la bobina telefonica può essere attivata dall'audioprotesista attraverso uno dei programmi aggiuntivi. La funzione bobina telefonica rileva i segnali magnetici del telefono convertendoli in suoni. Un programma telefono opzionale può contribuire a migliorare la comprensione del parlato al telefono. Quando si utilizza il programma bobina telefonica, il ricevitore del telefono dovrebbe essere tenuto più vicino all'apparecchio acustico. Può essere necessario muovere leggermente il ricevitore del telefono per trovare la migliore ricezione.

Campi magnetici di trasmissione (opzionale)

Molti luoghi come i teatri, le chiese, le scuole sono dotati di campi magnetici di trasmissione. Quando si utilizza il programma bobina telefonica, in presenza di un campo magnetico di trasmissione, il suono viene rilevato direttamente, per una migliore comprensione del parlato. Se, in presenza di campo magnetico di trasmissione con il programma bobina telefonica attivato gli apparecchi acustici non emettono alcun suono, è probabile che il campo magnetico sia disattivato o non funzioni correttamente. Se nell'edificio non è presente nessun campo magnetico di trasmissione può essere utile sedersi nelle prime file.

Direct Audio Input (opzionale)

Per alcune persone, l'uso dell'ingresso audio diretto (DAI), che consente la connessione diretta dell'apparecchio acustico con dispositivi quali televisore, radio, microfoni a distanza, può facilitare la comprensione del parlato. La sorgente audio viene collegata all'apparecchio acustico tramite un cavo o un sistema wireless FM wireless all'apposita presa. Questo accessorio si connette alla parte inferiore dell'apparecchio acustico e, una volta inserito correttamente, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità DAI.

Connessione/Disconnessione delle prese audio

Connessione delle prese audio

1. Allineare l'estremità della presa audio con la scanalatura appena sopra il vano batteria e sotto il numero di matricola.



2. Una volta in posizione, spostare la presa in direzione del vano batteria.
3. Far scattare gentilmente la presa sull'apparecchio acustico.

Disconnessione delle prese audio

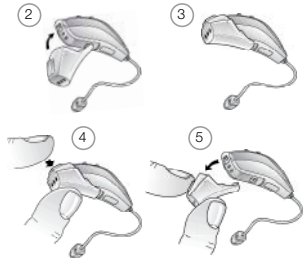
4. Tenere premuto il pulsante sulla parte frontale della presa.
5. Rimuovere gentilmente la presa dall'apparecchio acustico.

Manutenzione e cura

i **Manutenzione**

Per prolungare la vita dell'apparecchio acustico, attenersi alle seguenti istruzioni:

1. È importante che l'apparecchio acustico sia mantenuto pulito e asciutto. Dopo l'uso pulirlo con un panno morbido o un fazzolettino per rimuovere sporcizia o umidità. Non utilizzare acqua o solventi, che potrebbero danneggiare l'apparecchio acustico.
2. Non immergere l'apparecchio acustico in acqua o in liquidi, per non danneggiarlo in maniera permanente.



3. Maneggiare con delicatezza l'apparecchio acustico, non farlo cadere su superfici dure o sul pavimento.
4. Non esporre l'apparecchio acustico al calore diretto o ai raggi solari; l'eccessivo calore può danneggiarlo o deformarne il guscio.
5. Non indossare l'apparecchio acustico nei seguenti casi: sotto la doccia, quando si nuota, sotto la pioggia battente, in un ambiente umido (ad es. sauna).
6. Se l'apparecchio acustico si inumidisce o se è stato esposto ad un alto tasso di umidità o sudorazione, occorre togliere la batteria e lasciare il vano batteria aperto durante la notte. Inoltre, è consigliabile collocare l'apparecchio e la batteria in un contenitore chiuso, assieme ad un agente essiccante. Non utilizzare il dispositivo fino a quando non sarà completamente asciutto. Consultare l'audioprotesista di fiducia su quale agente essiccante utilizzare.
7. Prima di applicare prodotti cosmetici, profumi, dopobarba, lacche per capelli, creme solari, ecc., togliersi l'apparecchio acustico. Essi potrebbero penetrare nel dispositivo e danneggiarlo.

Tubetto del ricevitore

Il tubetto del ricevitore è disponibile in tre livelli di potenza:

Small (S), Normal Power (NP) e High Power (HP/HP2). A seconda del vostro grado di ipoacusia, l'audioprotesista utilizzerà un ricevitore NP o un ricevitore HP/HP2.

Per Interton Centro e Interton Step 6, il tubetto del ricevitore è disponibile in quattro livelli di potenza:

Low Power (LP), Medium Power (MP), High Power (HP) e Ultra Power (UP).

Il tubetto del ricevitore contiene il cablaggio diretto al ricevitore che trasmette i suoni al canale uditivo. È importante che il tubetto del ricevitore e la cupoletta/peduncolo RIE siano posizionati correttamente nell'orecchio. Se il tubetto o la cupoletta/peduncolo RIE irritano l'orecchio impedendo di indossare l'apparecchio acustico, consultare l'Audioprotesista di fiducia. Non piegare mai il tubetto e non alterarne la forma. Pulire periodicamente il tubetto, la cupoletta ed il peduncolo. Leggere le istruzioni riportate di seguito.

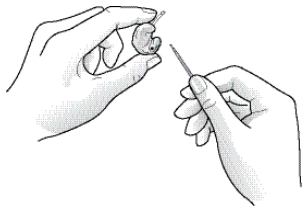
Pulizia del tubetto e della cupoletta

Il tubetto e la cupoletta vanno puliti periodicamente. Per pulire le superfici esterne del tubetto e della cupoletta, utilizzare un panno umido. Non mettere il tubetto o la cupoletta direttamente sotto l'acqua. Per la sostituzione del filtro paracerume, leggere le istruzioni a pag. 41 e 43.

Nota: Tubetto e cupoletta dovrebbero essere sostituiti ogni tre mesi, o prima, qualora diventino rigidi o fragili.

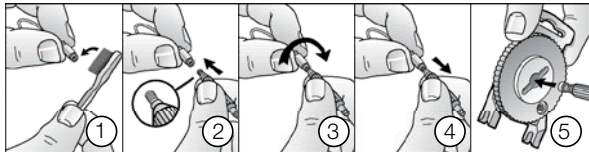
Pulizia del peduncolo RIE

1. Rimuovere il peduncolo dal tubetto.
2. Pulire il peduncolo con sapone neutro e sciacquarlo con acqua tiepida.
3. Dopo la pulizia, asciugare bene il peduncolo ed eliminare qualsiasi residuo di acqua e sporcizia dai tubetti con una siringa e uno scovolino.

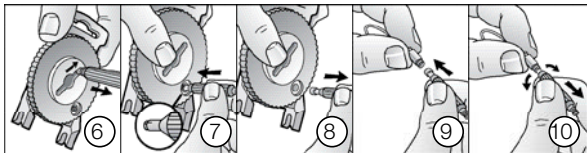


Sostituzione del filtro paracerume per tubetti con ricevitore NP

1. Eliminare tutte le impurità dal vecchio filtro paracerume.
2. Inserire il perno di sostituzione filtro nel vecchio paracerume.
3. Ruotare il perno in senso orario per agganciarlo.
4. Rimuovere il filtro paracerume dal tubetto/peduncolo.
5. Inserire il vecchio filtro al centro della rotellina HF3.



6. Spostare lo strumento verso l'estremità più stretta della rotellina per rimuovere il vecchio filtro.
7. Inserire il perno vuoto in un nuovo filtro nella rotellina HF3.
8. Estrarre il nuovo filtro dalla rotellina HF3.
9. Inserire il perno nel tubetto/peduncolo.
10. Ruotare il perno verso destra e verso sinistra per inserire il nuovo filtro.

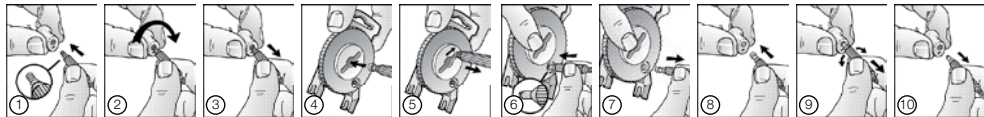


Sostituzione filtro paracerume per peduncoli con ricevitore HP:

Cupoletta Power:

Per sostituire il filtro paracerume nella cupoletta power, rivolgersi al proprio audioprotesista.

Chiocciola RIE:

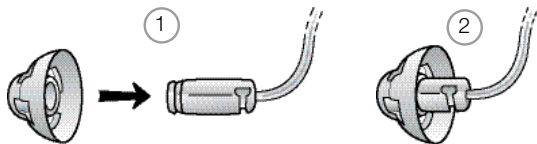


Come applicare la cupoletta

Si consiglia di fare sostituire la cupoletta dall'Audioprotesista di fiducia, in quanto, se montata erroneamente, può scivolare nell'orecchio

Cupolette Open

1. La cupoletta open si monta sul tubetto spingendola sulle scanalature del ricevitore.
2. Accertarsi che la nuova cupoletta sia montata correttamente.

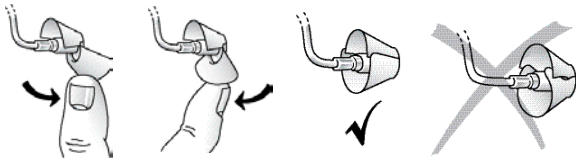


Cupoletta Tulip

La cupoletta tulip si monta come quella mini, però richiede alcuni passaggi extra. La cupoletta tulip ha due "petali". È importante che il petalo più grande sia quello all'esterno.

Per fare questo:

1. Spingere il petalo più grande via dal ricevitore con le dita. In questo modo il petalo più grande si piega in avanti.
2. Quindi spingere nuovamente all'indietro il petalo più grande, esso si porterà sul petalo più piccolo.



Utilizzo degli apparecchi acustici Interton con le app per smartphone



Destinazione d'uso delle applicazioni per smartphone:

Le applicazioni per smartphone di Interton sono ideate per essere utilizzate con gli apparecchi acustici wireless Interton. Le applicazioni Interton per smartphone inviano e ricevono segnali dagli apparecchi acustici wireless Interton tramite gli smart phone per i quali sono state sviluppate.

Utilizzo degli apparecchi acustici Interton con le app per smart phone:

- Si consiglia all'utente di non disattivare le notifiche degli aggiornamenti e di installarli tutti, in modo che l'applicazione funzioni correttamente e sia puntualmente aggiornata.
- L'applicazione deve essere usata esclusivamente con i dispositivi Interton per i quali è stata creata, e Interton non si ritiene responsabile se la stessa viene utilizzata con altri dispositivi.
- Se desiderate una versione cartacea del manuale utente per le applicazioni per smartphone, contattate l'assistenza clienti o andate sul nostro sito web.

Applicabile solo ai dispositivi wireless



PRUDENZA

Precauzioni generali (apparecchi acustici wireless): Quando è attivata la funzione wireless, l'apparecchio acustico utilizza trasmissioni in codice digitale, a bassa potenza, per comunicare con altri dispositivi wireless. Per quanto improbabile, i dispositivi elettronici nelle vicinanze possono risentirne. In tal caso, allontanare l'apparecchio acustico dal dispositivo elettronico disturbato. Quando si utilizza la funzione wireless e il funzionamento dell'apparecchio è disturbato da campi, allontanarlo dalla fonte causa di disturbi.



ATTENZIONE

Avvertenze generali (apparecchio acustico): nel salire a bordo di un aereo, disattivare la funzione wireless ricorrendo alla modalità aereo in quelle aree in cui sono vietate le emissioni di radiofrequenze.



Per l'utilizzo della funzione wireless, usare solo accessori Interton/GN Hearing. Per ulteriori informazioni in merito all'accoppiamento con gli accessori, consultare il manuale d'uso dell'accessorio Interton. Il dispositivo utilizza una gamma di frequenza da 2.4 GHz a 2.48 GHz.

Il dispositivo include un trasmettitore RF che utilizza una gamma di frequenza da 2.4 GHz a 2.48 GHz.

Applicabile a tutti i dispositivi



ATTENZIONE

Avvertenze generali

1. Consultare l'Audioprotesista se si ha un corpo estraneo all'interno del canale uditivo; si manifestano irritazioni cutanee; si è accumulata una quantità eccessiva di cerume con l'utilizzo dell'apparecchio acustico.
2. Diversi tipi di radiazioni (ad es. quelle per la risonanza magnetica o tac) possono danneggiare l'apparecchio acustico. Prima di esporsi alle radiazioni o altri esami simili, togliersi l'apparecchio acustico. Altri tipi di radiazioni (sistemi antifurto, sistemi di sorveglianza, sistemi radio, telefonini) contengono meno energia e quindi non danneggiano l'apparecchio acustico. Tuttavia queste radiazioni possono compromettere temporaneamente la qualità audio (generazione temporanea di

suoni anomali).

3. Non indossare l'apparecchio acustico nelle miniere o nelle zone a rischio di esplosione, a meno che tali zone non siano certificate per l'uso di apparecchi acustici.
4. Non permettere ad altri di usare l'apparecchio acustico. Si rischia di danneggiare l'apparecchio acustico o l'udito dell'altra persona.
5. Al fine di garantirne la sicurezza, l'uso dell'apparecchio acustico da parte di bambini o di disabili va sorvegliato costantemente. L'apparecchio acustico contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite. Sorvegliare i bambini quando utilizzano l'apparecchio acustico.
6. L'apparecchio acustico va usato solo come prescritto dall'Audioprotesista. L'uso inappropriato può causare seri danni all'udito.
7. I dispositivi esterni connessi alla presa elettrica devono rispondere ai requisiti di sicurezza in base alle norme IEC 60601-1-1, IEC 60065 o IEC 60950-1, come appropriato.



Collegare l'apparecchio acustico Interton solo agli accessori Interton previsti e autorizzati.
Se l'apparecchio acustico è rotto, non utilizzarlo.

RISOLUZIONE DI EVENTUALI PROBLEMI

SINTOMO

CAUSA

Nessun segnale

- L'apparecchio acustico è spento
 - Batteria scarica
 - Lo sportellino del vano batteria non è chiuso
 - Chiocciola RIE o cupoletta ostruita
 - Il filtro paracerume è ostruito
-

POSSIBILE RIMEDIO

PAGINA

- | | |
|--|--------|
| • Accendere l'apparecchio acustico chiudendo il vano batteria | 16 |
| • Sostituire la batteria | 17 |
| • Inserire la batteria in maniera corretta | 17 |
| • Pulire la chiocciola o la cupoletta | 42 |
| • Sostituire il filtro o consultare l'audioprotesista di fiducia | 33, 43 |

RISOLUZIONE DI EVENTUALI PROBLEMI

SINTOMO

CAUSA

Segnale troppo
debole

- Il peduncolo non è posizionato correttamente
 - Chiocciola RIE o cupoletta ostruita
 - Cambiamento della sordità
 - Eccessivo cerume
 - Il volume è troppo basso
-

POSSIBILE RIMEDIO

PAGINA

- | | |
|--|------------|
| • Reinserire la chiocciola RIE | 20 |
| • Pulire la chiocciola RIE, sostituire la cupoletta, sostituire il filtro | 42, 43, 44 |
| • Consultare l'audioprotesista di fiducia | - |
| • Consultare l'audioprotesista di fiducia | - |
| • Aumentare il volume se disponibile o consultare l'audioprotesista di fiducia | 24, 25 |

RISOLUZIONE DI EVENTUALI PROBLEMI

SINTOMO

CAUSA

Fischi/feedback
eccessivo

- Il peduncolo non è posizionato correttamente
 - La cupoletta non è posizionata correttamente
 - Eccessivo cerume
 - Controllo del feedback da regolare
 - Chiocciola usurata o danneggiata
 - Le impostazioni dell'apparecchio non sono ottimali
-

POSSIBILE RIMEDIO

PAGINA

- | | |
|---|----|
| • Reinserire la chiocciola con cautela | 20 |
| • Reinserire la cupoletta | 22 |
| • Consultare l'audioprotesista di fiducia | - |
| • Consultare l'audioprotesista di fiducia | - |
| • Consultare l'audioprotesista di fiducia | - |
| • Consultare l'audioprotesista di fiducia | - |

RISOLUZIONE DI EVENTUALI PROBLEMI

SINTOMO

CAUSA

Segnale
distorto/
non chiaro

- Batteria scarica
- Chiocciola o cupoletta non posizionate correttamente
- Apparecchio acustico danneggiato
- Le impostazioni dell'apparecchio non sono ottimali

Wireless non funzionante

- Possibile causa: l'apparecchio è in modalità volo

POSSIBILE RIMEDIO

PAGINA

- | | |
|--|----|
| • Sostituire la batteria | 17 |
| • Consultare l'audioprotesista di fiducia | - |
| • Consultare l'audioprotesista di fiducia | - |
| • Consultare l'audioprotesista di fiducia | - |
| • Per i dispositivi Crisp con pulsante programma: aprire e chiudere il vano batteria. Per i dispositivi Crisp senza pulsante programma: Aprire e chiudere il vano batteria due volte entro 10 secondi. | |
| • Per gli apparecchi acustici Centro e Step: Aprire e chiudere il vano batteria una volta. Il wireless si riattiverà entro 10 secondi (se la causa principale è il dispositivo in modalità volo) | |

Specifiche tecniche

Ricevitore Small/Low	Modello apparecchio acustico:	Uscita massima (2cc Accoppiatore/IEC 60118-7)	Batteria tipo:
	ST460 S	114 dB SPL (tipico)	312
	ST660-DRW, CT661-DRW, CT461-DRW, CT261-DRW	113 dB SPL (tipico)	312

Specifiche tecniche

Ricevitore Normal/Medium Power	Modello apparecchio acustico:	Uscita massima (2cc Accoppiatore/IEC 60118-7)	Batteria tipo:
	C461-DRW NP Open, C661-DRW NP Open, CI360-DVIRW NP Open, CI260-DVIRW NP Open, SR1360-DVIR NP Open	114 dB SPL (tipico)	312
	ST660-DRW, CT661-DRW, CT461-DRW, CT261-DRW	116 dB SPL (tipico)	312

Specifiche tecniche

Ricevitore (NP) Normal Power	Modello apparecchio acustico:	Uscita massima (2cc Accoppiatore/IEC 60118-7)	Batteria tipo:
	C461-DRW NP, C661-DRW NP, CI360-DVIRW NP, CI260-DVIRW NP, SR1360-DVIR NP	114 dB SPL (tipico)	312
	ST460-DRW NP, ST260-DRW NP	114 dB SPL (tipico)	312
	C662-DR NP Open, CI362-DR NP Open	114 dB SPL (tipico)	10A
	C662-DR NP, CI362-DR NP	114 dB SPL (tipico)	10A

Specifiche tecniche

	Modello apparecchio acustico:	Uscita massima (2cc Accoppiatore/IEC 60118-7)	Batteria tipo:
Ricevitore HP (High Power)	C461-DRW HP, C661-DRW HP, CI260-DVIRW HP, CI360-DVIRW HP, SR1360-DVIR HP	117 dB SPL (tipico)	312
	CI362-DR HP, C662-DR HP	117 dB SPL (tipico)	10A
	ST460-DRW HP, ST260-DRW HP	119 dB SPL (tipico)	312
	ST660-DRW, CT661-DRW, CT461-DRW, CT261-DRW	122 dB SPL (tipico)	312
	ST660-DRW, CT661-DRW, CT461-DRW, CT261-DRW	129 dB SPL (tipico)	312
Ricevitore Ultra Power	ST660-DRW, CT661-DRW, CT461-DRW, CT261-DRW	129 dB SPL (tipico)	312

Garanzia e riparazioni

Gli apparecchi acustici Interton sono accompagnati da una garanzia che copre i difetti di materiale e di lavorazione, come descritto nelle relative condizioni di garanzia.

Per quanto riguarda le riparazioni, Interton si impegna a garantire una capacità di funzionamento pari o superiore a quella dell'apparecchio originale.

In quanto firmataria dell'iniziativa Global Compact delle Nazioni Unite, Interton si impegna a fare ciò secondo le migliori prassi in materia di rispetto dell'ambiente. Pertanto Interton, a sua discrezione, si riserva il diritto di sostituire l'apparecchio con uno nuovo o con un prodotto fabbricato con parti nuove o usate oppure di ripararlo con nuove parti di ricambio.

Il periodo di garanzia dell'apparecchio acustico è indicato sulla scheda di garanzia fornita dall'Audioprotesista di fiducia.

Per le riparazioni dell'apparecchio acustico, consultare l'Audioprotesista.

Gli apparecchi acustici Interton difettosi vanno fatti riparare da un tecnico qualificato Interton. Non tentare di aprire o modificare l'apparecchio acustico, ciò invaliderebbe la garanzia.

Informazioni sui test di temperatura, trasporto e conservazione

Gli apparecchi acustici Interton sono sottoposti a vari test di temperatura ed umidità tra -25 ° C (-13F) e +70 ° C (+158F) secondo le norme interne e di settore.

Durante il trasporto o la conservazione, la temperatura non deve superare i valori limite tra i -20 ° C (-4F) e i +60 ° C (+140F) con umidità relativa pari al 90%, senza condensa (per un tempo limitato). La pressione atmosferica appropriata deve essere compresa tra 500 e 1100 hPa.

Aspettative sull'apparecchio acustico

Un apparecchio acustico non consente di recuperare l'udito normale e non impedisce il progredire dell'ipoacusia dovuta a condizioni organiche, né la migliora.

Si consiglia un uso continuo dell'apparecchio acustico. In genere, l'uso discontinuo dell'apparecchio non permette all'utente di ottenere un beneficio completo.

L'uso di un apparecchio acustico è solo una parte della riabilitazione acustica e può essere necessario integrarlo con un training uditivo e con istruzioni sulla lettura delle labbra.

Avvertenza per gli audioprotesisti (solo USA)

Un audioprotesista dovrebbe informare un potenziale utilizzatore dell'apparecchio acustico che, prima di installare il dispositivo, è opportuno consultare tempestivamente un medico autorizzato (preferibilmente uno specialista di malattie dell'orecchio), qualora in seguito a domande, osservazione clinica, o visita medica o qualsiasi altra informazione sul potenziale utilizzatore, l'audioprotesista scopra che costui soffre di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- (i) Deformità congenita o traumatica visibile dell'orecchio.
- (ii) Anamnesi che rivela perdite o fuoriuscite di liquido dall'orecchio nei 90 giorni precedenti.
- (iii) Anamnesi che rivela un abbassamento improvviso o rapido della capacità uditiva, nei 90 giorni precedenti.
- (iv) Senso di vertigini o capogiro acuto o cronico.
- (v) Ipoacusia monolaterale improvvisa o recente, verificatasi negli ultimi 90 giorni.
- (vi) Differenza audiometrica aereo-ossea uguale o maggiore di 15 decibel a 500 hertz (Hz), 1000 Hz e 2000 Hz.
- (vii) Evidenza visibile e significativa di accumulo di cerume, oppure presenza di un corpo estraneo nel condotto uditivo.
- (viii) Dolore o fastidio nell'orecchio.

Avviso importante per i potenziali utilizzatori di apparecchi acustici (solo USA)

Secondo la buona pratica medica, le persone che soffrono di ipoacusia devono consultare un medico specializzato (preferibilmente un medico specializzato in malattie dell'orecchio) prima di usare un apparecchio acustico. I medici autorizzati specializzati in malattie dell'orecchio sono gli otorinolaringoiatri, gli otologi o gli


otorinolaringologi. L'obiettivo di una visita medica è di identificare e curare tutti i problemi curabili dal punto di vista medico che possano interessare l'udito prima di ricorrere a un apparecchio acustico. Una volta effettuata la visita, il medico vi consegnerà una dichiarazione scritta in cui si attesta che la perdita dell'udito è stata clinicamente valutata e che voi siete idonei per l'apparecchio acustico. Il medico vi invierà da un audiologo o da un audioprotesista, a seconda del caso, per una valutazione della vostra capacità uditiva. L'audiologo o audioprotesista valuterà la vostra capacità uditiva con e senza l'apparecchio acustico. In base a tale valutazione, l'audiologo o audioprotesista selezionerà e applicherà l'apparecchio acustico più adatto alle vostre necessità specifiche. Se avete dubbi o riserve circa la vostra capacità di adattarvi all'apparecchio acustico, informatevi sulla disponibilità di un programma d'affitto con opzione di acquisto. Molti audioprotesisti offrono programmi che permettono agli utenti di avere l'apparecchio acustico in prova per un certo periodo di tempo, pagando una tariffa nominale; allo scadere del periodo di prova, l'utente potrà decidere se acquistare o no il prodotto. La Legge federale statunitense limita la vendita degli apparecchi acustici ai pazienti che hanno ricevuto una valutazione medica da parte di un medico autorizzato. In base alla legge federale statunitense, un adulto pienamente informato può firmare un atto di rinuncia in cui, per

motivi religiosi o personali, egli dichiara di non potersi sottoporre alla visita medica. L'esercizio di tale diritto di rinuncia non è nell'interesse della vostra salute ed è fortemente sconsigliato.

Bambini con ipoacusia (solo USA)

Oltre ad ottenere la valutazione clinica di un medico, un bambino con ipoacusia dovrebbe essere visitato da un audiologo che ne segue anche la riabilitazione, poiché l'ipoacusia può causare problemi allo sviluppo linguistico e sociale del bambino. Un audiologo è un professionista qualificato che dispone di formazione ed esperienza appropriate per la valutazione clinica e la riabilitazione di un bambino con perdita uditiva.

Prestare attenzione alle informazioni contrassegnate con il simbolo di attenzione

ATTENZIONE evidenzia situazioni che possono causare lesioni gravi,
i **PRUDENZA** Indica una situazione che può comportare lesioni di lieve entità o poco gravi 



Consigli e suggerimenti su come gestire al meglio l'apparecchio acustico.



L'apparecchiatura include un trasmettitore RF

Interton Centro 6 è compatibile con iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPad Air 2, iPad Air, iPad (di quarta generazione), iPad mini 3, iPad mini 2, iPad mini con display Retina display, iPad mini e iPod touch (di quinta generazione) con sistema operativo iOS 7.X o versione successiva. Apple, il logo Apple, iPhone, iPad e iPod touch sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Interton Centro 6 è compatibile con iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPad Air 2, iPad Air, iPad (di quarta generazione), iPad mini 3, iPad mini 2, iPad mini con display Retina display, iPad mini e iPod touch (di quinta generazione) con sistema operativo iOS 7.X o versione successiva. Apple, il logo Apple, iPhone, iPad e iPod touch sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.



“Made for iPhone” significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere stato collegato specificamente all’ iPhone ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazione di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza. Nota: l’utilizzo di questo accessorio con l’iPhone può influire sulle prestazioni wireless.



Consultare il proprio audioprotesista per lo smaltimento dell'apparecchio acustico. Il consumatore finale detentore di un'apparecchiatura elettrica ed elettronica AEE domestica giunta a fine vita, per disfarsene potrà: conferirla gratuitamente presso il Centro di Raccolta pubblico (isola ecologica) del proprio Comune; consegnarla al distributore in cambio dell'acquisto di una apparecchiatura nuova, equivalente per funzioni, in ragione di una ad una. La Direttiva di riferimento è la 2002/96/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 gennaio 2003 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Per qualsiasi questione relativa alla direttiva 93/42/CEE in materia di apparecchiature mediche e alla direttiva del Consiglio 1999/5/CE riguardante le apparecchiature radio e i terminali di telecomunicazione, rivolgersi direttamente a Interton A/S.

Sede Italia

GN Hearing Srl | Via Nino Bixio, 1/B | 35036 Montegrotto Terme (PD)

Tel.: +39 0498911511 | Fax: +39 0498911450 | www.interton.it